

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B** DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/2104

z 29. júla 2022,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o obchodné normy pre olivový olej, a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EHS) č. 2568/91 a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 29/2012

(Ú. v. EÚ L 284, 4.11.2022, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► <b><u>M1</u></b>	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2598 z 11. septembra 2023	L 2598	1	20.11.2023
► <b><u>M2</u></b>	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2024/1401 zo 7. marca 2024	L 1401	1	21.5.2024

**DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/2104****z 29. júla 2022,****ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o obchodné normy pre olivový olej, a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EHS) č. 2568/91 a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 29/2012***Článok 1***Predmet úpravy**

Týmto nariadením sa stanovujú pravidlá týkajúce sa:

- a) vlastností olivových olejov uvedených v časti VIII bodoch 1 až 6 prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013;
- b) osobitných obchodných noriem pre olivové oleje uvedené v časti VIII bode 1 písm. a) a b) a v bodoch 3 a 6 prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013 pri predaji konečnému spotrebiteľovi v prírodnom stave alebo ako súčasť potraviny.

*Článok 2***Kategórie olivového oleja**

- 1. Olivové oleje, ktoré spĺňajú charakteristiky stanovené:
  - a) v bode 1 tabuliek A a B prílohy I k tomuto nariadeniu sa považujú za extra panenský olivový olej v zmysle časti VIII bodu 1 písm. a) prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013;
  - b) v bode 2 tabuliek A a B prílohy I k tomuto nariadeniu sa považujú za panenský olivový olej v zmysle časti VIII bodu 1 písm. b) prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013;
  - c) v bode 3 tabuliek A a B prílohy I k tomuto nariadeniu sa považujú za lampantový olivový olej v zmysle časti VIII bodu 1 písm. c) prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013;
  - d) v bode 4 tabuliek A a B prílohy I k tomuto nariadeniu sa považujú za rafinovaný olivový olej v zmysle časti VIII bodu 2 prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013;
  - e) v bode 5 tabuliek A a B prílohy I k tomuto nariadeniu sa považujú za olivový olej zložený z rafinovaných olivových olejov a panenských olivových olejov v zmysle časti VIII bodu 3 prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013;
  - f) v bode 6 tabuliek A a B prílohy I k tomuto nariadeniu sa považujú za surový olej z olivových výliskov v zmysle časti VIII bodu 4 prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013;
  - g) v bode 7 tabuliek A a B prílohy I k tomuto nariadeniu sa považujú za rafinovaný olej z olivových výliskov v zmysle časti VIII bodu 5 prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013;

**▼ B**

- h) v bode 8 tabuliek A a B prílohy I k tomuto nariadeniu sa považujú za olej z olivových výliskov v zmysle časti VIII bodu 6 prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013.
2. Charakteristiky olivových olejov stanovené v prílohe I sa určujú v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2022/2105.

*Článok 3***Zmesi a olivový olej v iných potravinách**

1. Súčasťou zmesi olivového oleja a iných rastlinných olejov môžu byť iba oleje uvedené v článku 1 písm. b).
2. Do iných potravín sa môžu zapracovať len oleje uvedené v článku 1 písm. b).
3. Členské štáty môžu na svojom území zakázať výrobu zmesí olivového oleja a iných rastlinných olejov uvedených v odseku 1 na účely vlastnej spotreby. Nemôžu však na svojom území zakázať obchodovanie s takýmito zmesami pochádzajúcimi z iných krajín a nemôžu na svojom území zakázať ani výrobu takýchto zmesí na účely uvádzania na trh v inom členskom štáte alebo na účely exportu.

*Článok 4***Balenie**

1. Oleje uvedené v článku 1 písm. b) sa musia konečnému spotrebiteľovi ponúkať v baleniach s objemom maximálne päť litrov. Takéto balenia musia byť opatrené otváracím systémom, ktorý sa po prvom otvorení už nedá uzatvoriť, a musia byť označené v súlade s týmto nariadením.
2. V prípade olejov uvedených v článku 1 písm. b) určených na spotrebu v reštauráciách, nemocniciach, jedálňach a iných podobných kolektívnych zariadeniach môžu členské štáty stanoviť maximálnu kapacitu balení presahujúcu päť litrov, v závislosti od typu príslušného zariadenia.

*Článok 5***Označovanie**

1. Označovanie údajov uvedených v článkoch 6 až 9 na etikete je povinné.
2. Názov podľa právnych predpisov uvedený v článku 6 ods. 1 a prípadne miesto pôvodu uvedené v článku 8 ods. 1 sa zoskupia v rámci hlavného zorného poľa vymedzeného v článku 2 ods. 2 písm. l) nariadenia (EÚ) č. 1169/2011, a to buď na tej istej etikete, alebo na viacerých etiketách pripevnených k tej istej nádobe, alebo priamo na tej istej nádobe. Každá z týchto informácií sa uvedie v úplnom znení a ako homogénny blok textu.
3. Označovanie údajov uvedených v článkoch 10, 11 a 12 na etikete je dobrovoľné.

**▼B***Článok 6***Názov podľa právnych predpisov a označovanie kategórie olejov**

1. Opis olejov uvedený v článku 1 písm. b) sa považuje za ich názov podľa právnych predpisov v zmysle článku 2 ods. 2 písm. n) nariadenia (EÚ) č. 1169/2011.

2. Na etikete týchto olejov sa musia jasným a nezmazateľným písmom okrem opisu uvedeného v odseku 1, ale nie nevyhnutne v jeho blízkosti, uviesť tieto informácie o kategórii oleja:

a) extra panenský olivový olej:

„olivový olej výberovej kategórie, získaný priamo z olív a výlučne mechanickými spôsobmi“;

b) panenský olivový olej:

„olivový olej získaný priamo z olív a výlučne mechanickými spôsobmi“;

c) olivový olej pozostávajúci z rafinovaných olivových olejov a panenských olivových olejov:

„olej obsahujúci výlučne olivové oleje, ktoré prešli rafináciou, a oleje získané priamo z olív“;

d) olej z olivových výliskov:

i) „olej obsahujúci výlučne oleje získané opracovaním produktu získaného po extrakcii olivového oleja a oleje získané priamo z olív“ alebo

ii) „olej obsahujúci výlučne oleje získané spracovaním olivových výliskov a oleje získané priamo z olív“.

*Článok 7***Osobitné podmienky skladovania**

Informácie o osobitných podmienkach skladovania olejov uvedených v článku 1 písm. b), t. j. bez prístupu svetla a tepla, sa uvádzajú na ich nádobách alebo na etiketách, ktoré sú k nim pripojené.

*Článok 8***Miesto pôvodu**

1. V prípade extra panenského olivového oleja a panenského olivového oleja uvedených v časti VIII bode 1 písm. a) a b) prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013 sa na etikete uvádza miesto pôvodu.

2. V prípade olejov uvedených v časti VIII bodoch 3 a 6 prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013 sa na etikete miesto pôvodu neuvádza.

3. Miesto pôvodu uvedené v odseku 1 pozostáva:

a) v prípade olivových olejov pochádzajúcich v súlade s odsekmi 6 a 7 z jedného členského štátu alebo tretej krajiny, odkaz na tento členský štát, Úniu alebo prípadne tretiu krajinu alebo

**▼B**

- b) v prípade zmesí olivových olejov pochádzajúcich v súlade s odsekmi 6 a 7 z viac ako jedného členského štátu alebo tretej krajiny, podľa potreby jedno z týchto označení:
- i) „zmes olivových olejov s pôvodom v Európskej únii“ alebo z odkazu na Úniu;
  - ii) „zmes olivových olejov nepochádzajúcich z Európskej únie“ alebo z odkazu na iný pôvod ako pôvod z Únie;
  - iii) „zmes olivových olejov z Únie a olivových olejov nepochádzajúcich z Únie“ alebo z odkazu na pôvod z Únie a iný pôvod ako pôvod z Únie, alebo
- c) z chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia v súlade s nariadením (EÚ) č. 1151/2012.
4. Názvy značiek alebo firiem, o ktorých zápis sa požiadalo do 31. decembra 1998 v súlade so smernicou 89/104/EHS alebo do 31. mája 2002 v súlade s nariadením Rady (ES) č. 40/94, sa nepovažujú za miesto pôvodu v zmysle tohto nariadenia.
5. V prípade dovozu z tretích krajín sa miesto pôvodu určuje v súlade s článkami 59 až 63 nariadenia (EÚ) č. 952/2013.
6. Miesto pôvodu uvádzajúce členský štát alebo Úniu musí zodpovedať zemepisnej oblasti, v ktorej boli olivy zozbierané a v ktorej sa nachádza lisovňa, v ktorej bol olej z olív vyextrahovaný.
7. Ak boli olivy zozbierané v členskom štáte alebo v tretej krajine inej než krajina, v ktorej sa nachádza lisovňa, v ktorej bol olej z olív vyextrahovaný, miesto pôvodu musí obsahovať tento text: „(extra) panenský olivový olej získaný v (Únii alebo názov dotknutého členského štátu alebo dotknutej tretej krajiny) z olív zozbieraných v (Únii alebo názov dotknutého členského štátu alebo dotknutej tretej krajiny)“.

*Článok 9***Číslo baliarne**

V prípade olejov uvedených v článku 1 písm. b) sa na etikete v relevantných prípadoch uvádza alfanumerická identifikácia baliarne schválenej v súlade s článkom 6 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2022/2105.

*Článok 10***Nepovinné vyhradené výrazy**

Na používanie nepovinných vyhradených výrazov v zmysle prílohy IX k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013, ktoré sa môžu uvádzať na etikete olejov uvedených v článku 1 písm. b) tohto nariadenia, sa uplatňujú tieto podmienky:

- a) označenie „prvé lisovanie za studena“ sa môže uvádzať iba v prípade extra panenských alebo panenských olivových olejov získaných pri teplote nižšej ako 27 °C z prvého mechanického lisovania olivovej pasty metódou tradičnej extrakcie s použitím hydraulických lisov;

**▼B**

- b) označenie „extrakcia za studena“ sa môže uvádzať v prípade extra panenských alebo panenských olivových olejov získaných pri teplote nižšej ako 27 °C perkoláciou alebo odstredeníím olivovej pasty;
- c) označenia organoleptických vlastností, ktoré sa týkajú chuti alebo vône, sa môžu objaviť len v prípade extra panenských a panenských olivových olejov. Na etikete sa môžu uvádzať len organoleptické vlastnosti vymedzené v prílohe IX k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013, a to len vtedy, ak sú založené na posúdení vykonanom podľa metódy uvedenej v bode 5 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2022/2105. Definície a rozsahy výsledkov, ktoré umožňujú uvádzať tieto organoleptické vlastnosti, sú stanovené v prílohe II k tomuto nariadeniu;
- d) označenie maximálnej kyslosti predpokladanej k dátumu minimálnej trvanlivosti uvedenému v článku 9 ods. 1 písm. f) nariadenia (EÚ) č. 1169/2011 sa môže uviesť len vtedy, ak sú na označení rovnakej veľkosti a v rovnakom zornom poli uvedené údaje o maximálnej hodnote peroxidového čísla, obsahu vosku a ultrafialovej absorpcie stanovené v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2022/2105, ktoré sa predpokladajú k rovnakému dátumu.

*Článok 11***Údaj o roku zberu**

1. Rok zberu sa môže uvádzať iba na extra panenskom olivovom oleji a panenskom olivovom oleji uvedených v časti VIII bode 1 písm. a) a b) prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013.
2. Rok zberu sa môže uviesť len vtedy, ak 100 % obsahu nádoby pochádza z uvedeného zberu, a na etikete sa uvedie buď vo forme príslušného hospodárskeho roku v súlade s článkom 6 písm. f) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, alebo v uvedenom poradí vo forme mesiaca a roku zberu. Mesiac zodpovedá mesiacu extrakcie oleja z olív.
3. Členské štáty môžu rozhodnúť, že rok zberu uvedený v odseku 1 sa uvedie na etikete olivových olejov uvedených v danom odseku pochádzajúcich z ich domácej výroby, získaných z olív zozbieraných na ich území a určených len pre ich vnútroštátne trhy.
4. Rozhodnutím uvedeným v odseku 3 sa nebráni predaju olivových olejov opatrených etiketou pred dátumom nadobudnutia účinnosti rozhodnutia až do vyčerpania zásob.
5. Členské štáty oznámia Komisii rozhodnutie uvedené v odseku 3 v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2017/1183.



### Článok 12

#### Údaj o prítomnosti olivového oleja mimo zoznamu zložiek v zmesiach a potravinách

1. Ak je prítomnosť olejov uvedených v článku 1 písm. b) v zmesi s inými rastlinnými olejmi zvýraznená na etikete inde ako v zozname zložiek, použitím slov, obrázkov alebo grafiky, príslušná zmes musí mať tento obchodný opis: „Zmes rastlinných olejov (alebo špecifické názvy použitých rastlinných olejov) a olivového oleja“, za ktorým bude priamo nasledovať údaj o percente takýchto olejov v zmesi.

2. Prítomnosť olejov uvedených v článku 1 písm. b) možno zvýrazniť obrázkami alebo grafikou na etikete zmesi uvedenej v odseku 1, len ak predstavuje viac ako 50 % príslušnej zmesi.

3. S výnimkou tuhých potravín konzervovaných výlučne v olivovom oleji, najmä výrobkov uvedených v nariadeniach Rady (EHS) č. 2136/89 <sup>(1)</sup> a (EHS) č. 1536/92 <sup>(2)</sup>, a ak je prítomnosť olejov uvedených v článku 1 písm. b) tohto nariadenia uvedená na etikete inde ako v zozname zložiek, použitím slov, obrázkov alebo grafiky, za názvom potraviny nasleduje priamo percentuálny podiel oleja vo vzťahu k celkovej čistej hmotnosti potraviny.

4. Percento pridaných olejov uvedené v článku 1 písm. b) vo vzťahu k celkovej čistej hmotnosti potraviny uvedenej v odseku 3 tohto článku sa môže nahradiť percentom pridaného oleja v pomere k celkovej hmotnosti tukov, a to pridaním slov „percento tukov“.

5. Opisy uvedené v článku 6 ods. 1 sa môžu nahradiť slovami „olivový olej“ na etikete výrobkov uvedených v odsekoch 1 a 3 tohto článku.

Ak je vo výrobku prítomný olej z olivových výliskov, slová „olivový olej“ sa nahrádzajú slovami „olej z olivových výliskov“.

6. Ak sa do olejov uvedených v článku 1 písm. b) pridávajú iné potraviny, výsledné potraviny nesmú byť označené žiadnym z názvov podľa právnych predpisov uvedených v článku 6.

### Článok 13

#### Zrušenia

Nariadenie (EHS) č. 2568/91 a vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 29/2012 sa zrušujú.

Odkazy na zrušené nariadenia sa považujú za odkazy na toto nariadenie a na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/2105 a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe III k tomuto nariadeniu.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Rady (EHS) č. 2136/89 z 21. júna 1989 stanovujúce spoločné normy na odbyt pre konzervované sardinky a obchodné opisy pre konzervované sardinky a výrobky typu sardiniiek (Ú. v. ES L 212, 22.7.1989, s. 79).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (EHS) č. 1536/92 z 9. júna 1992 ustanovujúce spoločné trhové normy pre konzervované tuniaky a malé makrely (Ú. v. ES L 163, 17.6.1992, s. 1).

**▼B**

*Článok 14*

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.



## PRÍLOHA I

## CHARAKTERISTIKY OLIVOVÉHO OLEJA

## A) Kvalitatívne vlastnosti

Kategória	Kyslosť (%) (¹)	Peroxidové číslo (mEq O₂/kg)	K <sub>232</sub>	K <sub>268</sub> alebo K <sub>270</sub>	ΔK	Organoleptické vlastnosti		Etylestery mastných kyselín (mg/kg)
						Medián defektoru (Md) (¹) (¹)	Medián ovocnosti (Mf) (²)	
1. Extra panenský olivový olej	≤ 0,80	≤ 20,0	≤ 2,50	≤ 0,22	≤ 0,01	Md = 0,0	Mf > 0,0	≤ 35
2. Panenský olivový olej	≤ 2,0	≤ 20,0	≤ 2,60	≤ 0,25	≤ 0,01	Md ≤ 3,5	Mf > 0,0	—
3. Lampantový olivový olej	> 2,0	—	—	—	—	Md > 3,5 (³)	—	—
4. Rafinovaný olivový olej	≤ 0,30	≤ 5,0	—	≤ 1,25	≤ 0,16		—	—
5. Olivový olej zložený z rafinovaných a panenských olivových olejov	≤ 1,00	≤ 15,0	—	≤ 1,15	≤ 0,15		—	—
6. Surový olej z olivových výliskov	—	—	—	—	—		—	—
7. Rafinovaný olej z olivových výliskov	≤ 0,30	≤ 5,0	—	≤ 2,00	≤ 0,20		—	—
8. Olej z olivových výliskov	≤ 1,00	≤ 15,0	—	≤ 1,70	≤ 0,18		—	—

(¹) Medián defektorov sa vymedzuje ako medián defektoru vnímaného s najväčšou intenzitou.

(²) Ak je medián atribútu horkosti a/alebo atribútu štiplavosti vyšší ako 5,0, predseda degustačnej komisie túto skutočnosť uvedie.

(³) Medián defektoru môže byť 3,5 alebo nižší ak medián ovocnosti je rovný 0,0.

## ▼ M2

## B. Znaký čistoty

Kategória	Skladba mastných kyselín <sup>(1)</sup>						Celkový obsah trans-izomérov kyseliny olejovej (%)	Celkový obsah trans-izomérov kyseliny linoľovej + kyseliny linoľovej (%)	Stigmasta-diény (mg/kg) <sup>(2)</sup>	ΔECN42	2-glyceryl monopalmitát (%)
	Myristová (%)	Linolénová (%)	Arachidová (%)	Eikosenová (%)	Behenová (%)	Lignoce-rová (%)					
1. Extra panenský olivový olej	≤ 0,03	≤ 1,00 <sup>(3)</sup>	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ 0,05	≤  0,20	≤ 0,9, ak je % kyseliny palmitovej celkovo ≤ 14,00 % ≤ 1,0, ak je % kyseliny palmitovej celkovo > 14,00 %
2. Panenský olivový olej	≤ 0,03	≤ 1,00 <sup>(3)</sup>	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ 0,05	≤  0,20	≤ 0,9, ak je % kyseliny palmitovej celkovo ≤ 14,00 % ≤ 1,0, ak je % kyseliny palmitovej celkovo > 14,00 %
3. Lampantový olivový olej	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,10	≤ 0,10	≤ 0,50	≤  0,30	≤ 0,9, ak je % kyseliny palmitovej celkovo ≤ 14,00 % ≤ 1,1, ak je % kyseliny palmitovej celkovo > 14,00 %
4. Rafinovaný olivový olej	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,30	—	≤  0,30	≤ 0,9, ak je % kyseliny palmitovej celkovo ≤ 14,00 % ≤ 1,1 ak je % kyseliny palmitovej celkovo > 14,00 %
5. Olivový olej zložený z rafinovaných a panenských olivových olejov	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,30	—	≤  0,30	≤ 0,9, ak je % kyseliny palmitovej celkovo ≤ 14,00 % ≤ 1,0 ak je % kyseliny palmitovej celkovo > 14,00 %

▼ M2

Kategória	Skladba mastných kyselín <sup>(1)</sup>						Celkový obsah trans-izomérov kyseliny olejovej (%)	Celkový obsah trans-izomérov kyseliny linolovej+kyseliny linolénovej (%)	Stigmasta-diény (mg/kg) <sup>(2)</sup>	ΔECN42	2-glyceryl monopalmitát (%)
	Myristová (%)	Linolénová (%)	Arachidová (%)	Eikosenová (%)	Behenová (%)	Lignocénová (%)					
6. Surový olej z olivových výliskov	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,30	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,10	—	≤  0,60	≤ 1,4
7. Rafinovaný olej z olivových výliskov	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,30	≤ 0,20	≤ 0,40	≤ 0,35	—	≤  0,50	≤ 1,4
8. Olej z olivových výliskov	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,30	≤ 0,20	≤ 0,40	≤ 0,35	—	≤  0,50	≤ 1,2

<sup>(1)</sup> Obsah ostatných mastných kyselín (%): palmitovej 7,00 – 20,00; palmitoolejovej: 0,30 – 3,50; heptadekánovej: ≤ 0,40; heptadecénovej: ≤ 0,60; stearovej: 0,50 – 5,00; olejovej: 55,00 – 85,00; linolovej: 2,50 – 21,00.

<sup>(2)</sup> Celkový obsah izomérov, ktoré by sa (ne-)dali separovať pomocou kapilárnej kolóny.

<sup>(3)</sup> Ak je podiel kyseliny linolénovej vyšší ako 1,00, ale nižší alebo rovný 1,40, pomer zjavného β-sitosterolu/kampesterolu musí byť vyšší alebo rovný 24.

Tabuľka B pokračovanie

Kategória	Skladba sterolov						Celkový obsah sterolov (v mg/kg)	Erytrodiol a uvaol (**)(%)	Vosky (**)(mg/kg)
	Chole-sterol (%)	Brassica-sterol (%)	Kampe-sterol (%)	Stigmasterol (%)	Zjavný β-sitosterol <sup>(1)</sup> (%)	Δ-7-stigma-sterol (%)			
1. Extra panenský olivový olej	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0 <sup>(2)</sup>	< kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5 <sup>(3)</sup>	≥ 1 000	≤ 4,5	C42 + C44 + C46 ≤ 150
2. Panenský olivový olej	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0 <sup>(2)</sup>	< kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5 <sup>(3)</sup>	≥ 1 000	≤ 4,5	C42 + C44 + C46 ≤ 150
3. Lampantový olivový olej	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	—	≥ 93,0	≤ 0,5 <sup>(4)</sup>	≥ 1 000	≤ 4,5 <sup>(5)</sup>	C40 + C42 + C44 + C46 ≤ 300 <sup>(5)</sup>
4. Rafinovaný olivový olej	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5 <sup>(6)</sup>	≥ 1 000	≤ 4,5 <sup>(7)</sup>	C40 + C42 + C44 + C46 ≤ 350

Kategória	Skladba sterolov						Celkový obsah sterolov (v mg/kg)	Erytrodiol a uvaol (**) (%)	Vosky (**) (mg/kg)
	Chole-sterol (%)	Brassica-sterol (%)	Kampe-sterol (%)	Stigmasterol (%)	Zjavný β-sitosterol <sup>(1)</sup> (%)	Δ-7-stigma-sterol (%)			
5. Olivový olej zložený z rafinova-ných a panenských olivových olejov	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5 <sup>(6)</sup>	≥ 1 000	≤ 4,5	C40 + C42 + C44 + C46 ≤ 350
6. Surový olej z olivových výliskov	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	—	≥ 93,0	≤ 0,5 <sup>(8)</sup>	≥ 2 500	> 4,5 <sup>(9)</sup>	C40 + C42 + C44 + C46 > 350 <sup>(9)</sup>
7. Rafinovaný olej z olivových výliskov	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	< kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5 <sup>(8)</sup>	≥ 1 800	> 4,5	C40 + C42 + C44 + C46 > 350
8. Olej z olivových výliskov	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	< kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5 <sup>(8)</sup>	≥ 1 600	> 4,5	C40 + C42 + C44 + C46 > 350

<sup>(1)</sup> Zjavný β-sitosterol: Δ-5,23-stigmastadienol+clerosterol+ β-sitosterol+sitostanol+ Δ-5-avenasterol+ Δ-5,24-stigmastadienol.

<sup>(2)</sup> Extra panenský alebo panenský olivový olej, ktorý vykazuje 4,0 % < kampesterolu ≤ 4,5 %, je pravý za predpokladu, že stigmasterol ≤ 1,4 %, Δ-7-stigmastenol ≤ 0,3 % a všetky ostatné parametre sú v rámci limitov stanovených v tomto nariadení.

<sup>(3)</sup> Extra panenský alebo panenský olivový olej, ktorý vykazuje 0,5 % < Δ-7-stigmastenolu ≤ 0,8 %, je pravý za predpokladu, že β-sitosterol/kampesterol ≥ 28, ΔECN42 ≤ |0,10| a všetky ostatné parametre sú v rámci limitov stanovených v tomto nariadení.

<sup>(4)</sup> Lampantový olivový olej, ktorý vykazuje 0,5 % < Δ-7-stigmastenolu ≤ 0,8 %, je pravý za predpokladu, že zjavný β-sitosterol/kampesterol ≥ 28, ΔECN42 ≤ |0,15|, stigmastadieny ≤ 0,30 mg/kg a všetky ostatné parametre sú v rámci limitov stanovených v tomto nariadení.

<sup>(5)</sup> Oleje s obsahom voskov medzi 300 mg/kg a 350 mg/kg sa považujú za lampantový olivový olej, ak je celkový obsah alifatických alkoholov najviac 350 mg/kg alebo ak je percentuálny podiel erytrodiolu a uvaolu najviac 3,5 %.

<sup>(6)</sup> Rafinovaný olivový olej alebo olivový olej zložený z rafinovaných a panenských olivových olejov, ktorý vykazuje 0,5 % < Δ-7-stigmastenolu ≤ 0,8 %, je pravý za predpokladu, že zjavný β-sitosterol/kampesterol ≥ 28, ΔECN42 ≤ |0,15| a všetky ostatné parametre sú v rámci limitov stanovených v tomto nariadení.

<sup>(7)</sup> Oleje s obsahom erytrodiolu + uvaolu medzi 4,5 a 6 % musia mať obsah erytrodiolu najviac 75 mg/kg.

<sup>(8)</sup> Surový olej z olivových výliskov alebo rafinovaný olej z olivových výliskov alebo olej z olivových výliskov, ktorý vykazuje 0,5 % < Δ-7-stigmastenolu ≤ 0,8 %, je pravý za predpokladu, že stigmasterol ≤ 1,4 %, ΔECN42 ≤ |0,40| a všetky ostatné parametre sú v rámci limitov stanovených v tomto nariadení.

<sup>(9)</sup> Oleje s obsahom voskov od 300 mg/kg do 350 mg/kg sa považujú za surový olej z olivových výliskov, ak celkovo obsahujú viac ako 350 mg/kg alifatických alkoholov a ak je obsah erytrodiolu a uvaolu vyšší ako 3,5 %.

#### Poznámky:

- Výsledky analýz sa musia uvádzať s rovnakým počtom desatinných miest, aký je určený pre jednotlivé charakteristiky. Číslica na poslednom desatinnom mieste sa musí zaokrúhliť smerom nahor, ak je nasledujúca číslica väčšia ako 4.
- Ak hoci len jediná charakteristika nezodpovedá určeným hodnotám, tento olivový olej sa zaradí do inej kategórie alebo sa označí za nespĺňajúci predpisy na účely tohto nariadenia.
- V prípade lampantového olivového oleja sa oba kvalitatívne znaky označené hviezdíčkou (\*) môžu odlišovať od limitov stanovených pre predmetnú kategóriu súčasne.
- Ak je znak označený dvoma hviezdíčkami (\*\*), znamená to, že v prípade surového oleja z olivových výliskov sa oba príslušné limity môžu líšiť od stanovených hodnôt súčasne. V prípade olivového oleja z olivových výliskov a rafinovaného olivového oleja z olivových výliskov sa jeden z relevantných limitov môže líšiť od stanovených hodnôt.

▼ M2▼ B

## PRÍLOHA II

**Vymedzenie nepovinnej terminológie týkajúcej sa organoleptických vlastností na účely označovania**

Predseda degustačnej komisie zriadenej v súlade s článkom 10 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2022/2105 môže na požiadanie potvrdiť, že hodnotené oleje spĺňajú vymedzenia a rozsahy zodpovedajúce výlučne týmto výrazom v závislosti od intenzity a vnímania atribútov.

Pozitívne atribúty (ovocný, horký a štiplavý): Podľa intenzity vnímania:

*robustný*, ak je medián atribútu vyšší ako 6,0,

*stredný*, ak je medián atribútu vyšší než 3 a maximálne 6,0,

*lahodný*, ak je medián atribútu maximálne 3,0.

*Ovocnosť*: súbor čuchových vnemových vlastností oleja, ktoré závisia od odrody olív a pochádzajú z nepoškodených, čerstvých olív, v ktorých nedominuje zelená ani zrelá ovocnosť. Pociťuje sa priamo a/alebo retronazálne.

*Zelená ovocnosť*: súbor čuchových vnemových vlastností oleja, ktoré pripomínajú zelené ovocie, závisia od odrody olív a pochádzajú zo zelených, nepoškodených, čerstvých olív. Pociťuje sa priamo a/alebo retronazálne.

*Zrelá ovocnosť*: súbor čuchových vnemových vlastností oleja, ktoré pripomínajú zrelé ovocie, závisia od odrody olív a pochádzajú z nepoškodených, čerstvých olív. Pociťuje sa priamo a/alebo retronazálne.

*Dobre vyvážený olej*: olej nevykazujúci žiadnu nevyváženosť, ktorou sa myslí čuchovo-chuťový a taktilný vnem a pri ktorej je medián atribútu horkosti a medián atribútu štiplavosti maximálne o 2,0 bodu vyšší ako medián ovocnosti.

*Jemný olej*: olej, ktorého medián atribútov horkosti a štiplavosti je maximálne 2,0.

Výrazy, ktoré treba použiť v protokole o organoleptickej skúške	Medián atribútu
ovocnosť	—
zrelá ovocnosť	—
zelená ovocnosť	—
lahodná ovocnosť	$\leq 3,0$
stredná ovocnosť	$3,0 < Me \leq 6,0$
robustná ovocnosť	$> 6,0$
lahodná zrelá ovocnosť	$\leq 3,0$
stredná zrelá ovocnosť	$3,0 < Me \leq 6,0$
robustná zrelá ovocnosť	$> 6,0$
lahodná zelená ovocnosť	$\leq 3,0$
stredná zelená ovocnosť	$3,0 < Me \leq 6,0$

**▼ B**

Výrazy, ktoré treba použiť v protokole o organoleptickej skúške	Medián atribútu
robustná zelená ovocnosť	$> 6,0$
lahodná horkosť	$\leq 3,0$
stredná horkosť	$3,0 < Me \leq 6,0$
robustná horkosť	$> 6,0$
lahodná štipľavosť	$\leq 3,0$
stredná štipľavosť	$3,0 < Me \leq 6,0$
robustná štipľavosť	$> 6,0$
dobře vyvážený olej	Medián atribútu horkosti a medián atribútu štipľavosti je maximálne o 2,0 bodu vyšší ako medián ovocnosti.
jemný olej	Medián atribútu horkosti a medián atribútu štipľavosti je maximálne 2.

▼ M2

## PRÍLOHA III

## TABUĽKA ZHODY

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 29/2012	Nariadenie (EHS) č. 2568/91	Toto nariadenie	Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/2105
_____	_____	článok 1 písm. a)	
_____	_____		Článok 1
_____	_____		článok 2 ods. 2
článok 1 ods. 1		článok 1 písm. b) a článok 1 ods. 2	
článok 1 ods. 2		článok 1 písm. b)	
článok 2 prvý odsek		článok 4 ods. 1	
článok 2 druhý odsek		článok 4 ods. 2	
článok 3 prvý odsek		článok 6 ods. 1	
článok 3 druhý odsek písm. a) až d)		článok 6 ods. 2 písm. a) až d)	
článok 4 ods. 1 prvý pododsek		článok 8 ods. 1	
článok 4 ods. 1 druhý pododsek		článok 8 ods. 2	
článok 4 ods. 1 tretí pododsek		–	
článok 4 ods. 2		článok 8 ods. 3	
článok 4 ods. 3		článok 8 ods. 4	
článok 4 ods. 4		článok 8 ods. 5	
článok 4 ods. 5 prvý pododsek		článok 8 ods. 6	
článok 4 ods. 5 druhý pododsek		článok 8 ods. 7	
Článok 4a		Článok 7	
Článok 4b		Článok 5	
článok 5 prvý odsek písm. a) až d)		článok 10 písm. a) až d)	
článok 5 prvý odsek písm. e)		článok 11 ods. 1 a 2	
článok 5 druhý odsek		–	
článok 5a prvý odsek		článok 11 ods. 3	
článok 5a druhý odsek		článok 11 ods. 4	
článok 5a tretí odsek		článok 11 ods. 5	
článok 6 ods. 1 prvý pododsek		článok 12 ods. 1	
článok 6 ods. 1 druhý pododsek		článok 12 ods. 2	
článok 6 ods. 1 tretí pododsek		článok 3 ods. 3	

## ▼ M2

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 29/2012	Nariadenie (EHS) č. 2568/91	Toto nariadenie	Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/2105
článok 6 ods. 2 prvý pododsek		článok 12 ods. 3	
článok 6 ods. 2 druhý pododsek		článok 12 ods. 4	
článok 6 ods. 3		článok 12 ods. 5	
—	—	článok 12 ods. 6	
článok 6 ods. 4		—	
Článok 7			článok 5 ods. 2
článok 8 ods. 1			článok 2 ods. 3)
článok 8 ods. 2			článok 4 ods. 3
článok 8 ods. 3			článok 4 ods. 2
článok 8 ods. 4			článok 4 ods. 3
článok 8a			článok 2 ods. 1 a článok 4 ods. 1
článok 9 ods. 1 prvý pododsek			článok 13 ods. 1
článok 9 ods. 1 druhý pododsek			článok 13 ods. 2
článok 9 ods. 1 tretí pododsek			—
článok 9 ods. 1 štvrtý pododsek			—
článok 9 ods. 1 piaty pododsek			—
článok 9 ods. 2 prvý pododsek			článok 6 ods. 1
článok 9 ods. 2 druhý pododsek písm. a), b) a c)			článok 6 ods. 2 písm. a), b) a c)
článok 9 ods. 2 tretí pododsek		Článok 9	
—			článok 6 ods. 3
článok 10 prvý odsek úvodná veta			Článok 14
článok 10 prvý odsek písm. a) až d) a druhý odsek			—
článok 10a			Článok 14
príloha I		—	
príloha II		—	
	článok 1 ods. 1	článok 2 ods. 1 písm. a) a b)	
	článok 1 ods. 2	článok 2 ods. 1 písm. c)	
	článok 1 ods. 3	článok 2 ods. 1 písm. d)	
	článok 1 ods. 4	článok 2 ods. 1 písm. e)	



## ▼ M2

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 29/2012	Nariadenie (EHS) č. 2568/91	Toto nariadenie	Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/2105
	článok 1 ods. 5	článok 2 ods. 1 písm. f)	
	článok 1 ods. 6	článok 2 ods. 1 písm. g)	
	článok 1 ods. 7	článok 2 ods. 1 písm. h)	
_____	_____	článok 2 ods. 2	
_____	_____	článok 3 ods. 1 a 2	
	článok 2 ods. 1		Článok 7
	článok 2 ods. 1 písm. a)		príloha I, bod 1
	článok 2 ods. 1 písm. b)		príloha I, bod 2
	článok 2 ods. 1 písm. c)		_____
	článok 2 ods. 1 písm. d)		_____
	článok 2 ods. 1 písm. e)		príloha I, bod 3
	článok 2 ods. 1 písm. f)		príloha I, bod 4
	článok 2 ods. 1 písm. g)		príloha I, bod 6
	článok 2 ods. 1 písm. h)		_____
	článok 2 ods. 1 písm. i)		príloha I, bod 5
	článok 2 ods. 1 písm. j)		príloha I, bod 9
	článok 2 ods. 1 písm. k)		príloha I, bod 10
	článok 2 ods. 1 písm. l)		príloha I, bod 8
	článok 2 ods. 1 písm. m)		príloha I, bod 7
	článok 2 ods. 2, prvý pododsek a časť bodu 9.4 prílohy XII		článok 10 ods. 1
	článok 2 ods. 2 druhý pododsek		článok 11 ods. 1
	článok 2 ods. 2 tretí pododsek		článok 11 ods. 2
	–		článok 11 ods. 3
	časť bodu 9.4 prílohy XII		článok 11 ods. 4
	článok 2 ods. 3 prvý pododsek		článok 3 ods. 1
	článok 2 ods. 3 druhý pododsek		článok 3 ods. 2
	článok 2 ods. 4 prvý pododsek		článok 9 ods. 2
	článok 2 ods. 4 druhý pododsek		článok 9 ods. 3

▼ M2

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 29/2012	Nariadenie (EHS) č. 2568/91	Toto nariadenie	Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/2105
	článok 2 ods. 4 tretí pododsek		článok 9 ods. 4
	článok 2 ods. 5		článok 9 ods. 5
	článok 2a ods. 1		článok 3 ods. 1
	článok 2a ods. 2		článok 3 ods. 3
	článok 2a ods. 3		článok 3 ods. 4
	článok 2a ods. 4 prvý pododsek		článok 3 ods. 5
	článok 2a ods. 4 druhý pododsek		článok 3 ods. 2
	článok 2a ods. 5		článok 9 ods. 1
	článok 3 prvý odsek		článok 13 ods. 1
	článok 3 druhý odsek		článok 3 ods. 6
	článok 4 ods. 1 prvý pododsek		článok 10 ods. 1
	článok 4 ods. 1 druhý pododsek		článok 10 ods. 2
	článok 4 ods. 1 tretí pododsek		článok 10 ods. 3
	článok 4 ods. 2		článok 10 ods. 4
	článok 4 ods. 3		—
	článok 6 ods. 1		článok 12 ods. 1
	článok 6 ods. 2		článok 12 ods. 2
	Článok 7		—
	článok 7a prvý pododsek		článok 5 ods. 1
	článok 7a druhý odsek		článok 2 ods. 2
	článok 8 ods. 1		—
	článok 8 ods. 2		Článok 14
	príloha I	príloha I	
	príloha XII bod 3.3	príloha II	
	príloha Ia okrem bodu 2.1		príloha II

▼ **M2**

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 29/2012	Nariadenie (EHS) č. 2568/91	Toto nariadenie	Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/2105
	príloha Ia, bod 2.1		článok 9 ods. 6
	príloha Ib		príloha III
	príloha III		—
	príloha IV		—
	príloha VII		—
	príloha IX		—
	príloha X		—
	príloha XI		—
	príloha XII okrem bodu 3.3 a časti bodu 9.4		—
	príloha XV		príloha IV
	príloha XVI		—
	príloha XVII		—
	príloha XVIII		—
	príloha XIX		—
	príloha XX		—
	príloha XXI		príloha V